



“十二五”普通高等教育本科国家级规划教材
新世纪大学英语系列教材(第二版)
总主编 秦秀白

总策划 庄智象

阅读教程

主编 黄源深
副主编 邱东林

3

教师手册
TEACHER'S MANUAL



NEW CENTURY COLLEGE ENGLISH
Learning to Read:
An English Reading Course



“十二五”普通高等教育本科国家级规划教材 总策划 庄智象
新世纪大学英语系列教材(第二版)
总主编 秦秀白

阅读教程3

Learning to Read:
An English Reading Course

主 编 黄源深
副主编 邱东林
编 者 (按姓氏笔画顺序)
陈 进 徐 欣 董宏乐 程 寅

教师手册
TEACHER'S MANUAL



W 上海外语教育出版社
外教社 SHANGHAI FOREIGN LANGUAGE EDUCATION PRESS

图书在版编目(CIP)数据

阅读教程(3)教师手册/黄源深主编.—2版.—上海:上海外语教育出版社,2014
(新世纪大学英语系列教材.第二版)

ISBN 978-7-5446-3468-7

I. ①阅… II. ①黄… III. ①英语—阅读教学—高等学校—教学参考资料 IV. ①H319.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第303610号

出版发行: 上海外语教育出版社

(上海外国语大学内) 邮编: 200083

电 话: 021-65425300(总机)

电子邮箱: bookinfo@sflep.com.cn

网 址: <http://www.sflep.com.cn> <http://www.sflep.com>

责任编辑: 李 昂

印 刷: 上海市印刷四厂

开 本: 787×1092 1/16 印张 14.5 字数 315千字

版 次: 2014年7月第1版 2014年7月第1次印刷

印 数: 5 000 册

书 号: ISBN 978-7-5446-3468-7 / H · 1804

定 价: 30.00 元

本版图书如有印装质量问题,可向本社调换

顾 问: (按姓氏笔画顺序)

李观仪 胡文仲 桂诗春 蒋妙瑞 戴炜栋

总主编: 秦秀白

编 委: (按姓氏笔画顺序)

马秋武(同济大学)	张勇先(中国人民大学)
王一普(南开大学)	张春柏(华东师范大学)
王守仁(南京大学)	李淑静(北京大学)
王俊菊(山东大学)	李霄翔(东南大学)
王海啸(南京大学)	束定芳(上海外国语大学)
石 坚(四川大学)	杨 跃(西安电子科技大学)
刘正光(湖南大学)	杨惠中(上海交通大学)
刘淳波(华南理工大学)	杨瑞英(西安交通大学)
刘海平(南京大学)	汪火焰(武汉大学)
向朋友(北京航空航天大学)	季佩英(复旦大学)
孙倚娜(苏州大学)	金 艳(上海交通大学)
庄智象(上海外国语大学)	俞洪亮(扬州大学)
严 明(黑龙江大学)	洪 岗(浙江外国语学院)
何莲珍(浙江大学)	黄国文(中山大学)
余渭深(重庆大学)	黄源深(上海对外经贸大学)
张 森(河北科技大学)	黄震华(对外经济贸易大学)
张文霞(清华大学)	樊葳葳(华中科技大学)
张绍杰(东北师范大学)	

2004年1月，教育部颁布了《大学英语课程教学要求（试行）》，将大学英语的教学目标确定为“培养学生的英语综合应用能力，特别是听说能力，使他们在今后工作和社会交往中能用英语有效地进行口头和书面的信息交流，同时增强其自主学习能力，提高综合文化素养，以适应我国社会发展和国际交流的需要”；提出了分层次（即“一般要求”、“较高要求”和“更高要求”）和分类指导的教学要求。与此同时，教育部在全国180所院校开展多媒体网络教学的试点，推广具有个性化学习特征的多媒体网络教学系统，并于2005年2月颁布了《全国大学英语四、六级考试改革方案（试行）》，2007年7月又下发了修订后的《大学英语课程教学要求》（下称《课程要求》）。这些举措进一步推动了我国高校大学英语教学全方位的改革和教学质量的全面提升。新世纪的教学改革呼唤新的教材不断诞生。这既是时代的召唤，也是历史的必然。

正是在这样的时代背景下，上海外语教育出版社于2004年初组织全国数十所高校启动了“新世纪大学英语系列教材”建设项目。项目开始之初，外教社以书面问卷、个别访谈和集体座谈等形式在全国数十所高校中进行了广泛的调查研究，并请专家对编写方案进行了多次论证。在庄智象社长的直接领导和筹划下，经过三年多的努力，我们编写了这套“新世纪大学英语系列教材”，力图为新形势下的我国大学英语教材建设做出新的尝试和努力。本套教材是国内首套完全按照《课程要求》编写的新一代大学英语系列教材，也是外教社规模最大、内容最新、辅助教学配备最全、数字化网络化程度最高的大学英语教材之一。经教育部认定，这套教材被列入“普通高等教育‘十一五’国家级规划教材”；2012年，教材再次入选“‘十二五’普通高等教育本科国家级规划教材”。

“新世纪大学英语系列教材”包括6种教程，分别是《综合教程》、《视听说教程》、《阅读教程》、《写作教程》、《快速阅读》和“经贸类选修课教材”。《综合教程》和《视听说教程》被教育部认定为“2008年普通高等教育精品教材”；经贸类选修课程《职业规划与拓展》被教育部认定为“2009年普通高等教育精品教材”。2009年在中国日报社《21世纪英语教育周刊》和21世纪英语网站联合举办的“60年60本英语教育图书”大型评选活动中，本系列教材成功入选。

《课程要求》充分体现了人本主义教育观；严格按照《课程要求》编写教材必能走出新路。因此，在编写“新世纪大学英语系列教材”的过程中，我们始终坚持人本主义教育观，把落实《课程要求》作为我们工作的主旨。在这方面，我们主要抓住以下几个环节：

1) 牢牢把握大学英语的课程定位，紧扣《课程要求》，即“大学英语课程不仅是一门语言基础课程”，“兼有工具性和人文性”。根据这样的定位，我们设计了6种教程，旨在满足不同类型和不同层次高校的教学需要。

2) 紧扣《课程要求》表述的大学英语教学目标，即“大学英语的教学目标是培养学生的英语综合应用能力，特别是听说能力，使他们在今后学习、工作和社会交往

中能用英语有效地进行交际，同时增强其自主学习能力，提高综合文化素养，以适应我国社会发展和国际交流的需要。”夯实语言基本功、提升学生综合运用英语的能力是本系列教材的根本宗旨，能让学生受益一辈子。

3) 体现教学模式改革，实现《课程要求》提出的两个根本性转变：一是实现“以教师为中心”向“以学生为中心”的转变；二是实现“单纯传授语言知识与技能的教学模式”向“既传授一般的语言知识与技能，更重视培养语言运用能力和自主学习能力的教学模式”的转变。这正是人本主义教育观的核心，也是本系列教材的核心理念。

4) 落实“分层次教学”和“分类指导”原则，系列教材的主干教程都编写了8册，还编写了选修课教程，既要满足大学生英语学习与实践的基本要求，又要让“那些英语起点水平较高、学有余力的学生能够达到较高要求或更高要求”。

5) 凸显自主学习和个性化学习理念，注重调动教师和学生两方面的积极性，体现学生在教学过程中的主体地位和教师在教学过程中的主导作用。

6) 配有网络课件和电子教案，外教社还建立了供全国高校使用的新理念外语网络教学系统，为学生和教师提供完整、多元、立体化的学习平台。

7) 人本主义教育观重视教学过程和学习过程的评估，尤其强调学生的自我评估。《课程要求》为形成性评估设计了参考词表、基于计算机和课堂的英语教学模式、英语能力自评/互评表等具体项目和指标，成为编写各主干教程的重要依据。

教材的生命力和质量源于不断及时的修订。为更好地满足各地区和各类型高校的教学需要，外教社于2012年启动了“新世纪大学英语系列教材”修订工作。在过去的几年，各教程编者深入教材使用单位，通过听课、座谈和访谈等不同方式，跟踪了解教材的使用情况，获取了大量反馈信息。外教社还在全国各地不同类型的高校中开展了问卷调查，广泛收集各教程使用单位的意见，为教材修订工作做了充分的准备。2013年8月，全国大学英语四、六级考试委员会公布了“大学英语四、六级考试题型调整”的方案，对听力、阅读、翻译和写作等题型均有涉及。此次修订工作主要针对《综合教程》、《视听说教程》、《阅读教程》、《写作教程》和《快速阅读》的1—4册，修订工作重点一是更新语料，优化教学内容；二是优化练习形式和内容，使其更好地适应教师课堂讲授和学生课后自主学习；三是在一定程度上反映四级考试的新变化。各教程的修订重点和主要内容如下：

- 《综合教程》用一些故事性较强的记叙文替换了说教色彩过浓的论说文。第一、二册各更换了5篇课文，第三、四册各更换了6篇课文。在练习设计方面，改变了原Listen and Respond的练习形式；将Grammar Review改为Grammar in Context，使语法项目的复习与课文中出现的语言现象更加紧密地结合起来；在Increasing Your Word Power部分，加强了词语搭配练习。修订总量约占全书的40%。
- 《视听说教程》在推出的第三版中对单元结构进行了优化，对听力素材进行了增补和调整，充分体现“还课堂教学以本来面貌”、追求“教有实效、学有实效”的编写理念和视听说教学的宗旨。
- 《阅读教程》通过优化结构、调整练习项目、更新课文，既保持原有课文的人文特色，又凸显了题材的多样性和丰富性；既注重文章的经典性和普适性，

又考虑到篇章的时代性和大众关注度；做到了教材的长效性和其当下的针对性的和谐统一，课文的趣味性也得以加强。

- 《写作教程》强调读写结合，以读促写。从句子到段落到文章，逐步提高学生英语写作能力。修订进一步更新素材，并增强练习的可操作性。
- 《快速阅读》大幅更换选文，并在3、4册练习设计中与四、六级考试新题型接轨。修订后的《快速阅读》根据阅读目的将阅读技巧的训练分为两大板块：“考试阅读题型与技巧”和“真实阅读策略与技巧”。前者围绕四、六级考试的常见文体、题型介绍阅读技巧；后者则是针对真实生活中获取信息这一目的讲述阅读技巧。这些举措大大加强了教材的实用性和有效性。

总之，教材建设必须以实现教学目标为己任；同时推动教学模式的改革和学习行为的转变。和外语界的众多前辈一样，我们在特定的历史条件下做了一件我们认为有意义的工作。我们培育的这棵新苗需要更多园丁的抚育和护理。我们期待着她的成长、壮大、开花、结果。

秦秀白

“新世纪大学英语系列教材”(第二版)《阅读教程》是根据教育部高等教育司颁发的《大学英语课程教学要求》编写的,共分四册,供大学英语教学基础阶段使用,与《综合教程》、《视听说教程》、《写作教程》及《快速阅读》等一起,共同实现《大学英语课程教学要求》规定的“一般要求”的教学目标。

本教材力求体现以下特色:

1. 紧扣《大学英语课程教学要求》,聚焦阅读课中心任务,集中提高学生获取信息的能力和阅读理解能力,并让学生通过自主学习提高对各类水平考试阅读题的解题能力。
2. 注重人文教育,通过选取生动有趣的故事,突出向善、向上、爱人、助人、乐观进取、服务社会等主题,使学生在学习语言的同时塑造自己的性格,发展健康的个性,提高自身素质。
3. 注意为学生自主学习创造条件,除了注重课文的趣味性之外,还特别设计了Reading for Pleasure部分,提供小故事、小幽默、文字游戏等材料,使学生想读、爱读,以便养成阅读习惯。
4. 注重跟踪学生的阅读理解能力,每个单元的结尾都有多道阅读理解自测题,并附有总分统计,方便学生随时自测,了解自己的阅读理解能力。

本教材第一版2007年12月问世后,得到了广大读者的厚爱,获得了不少好评,因此被列入“十二五”普通高等教育本科国家级规划教材。但是,作为外语教材,经过六年的使用,发现了一些遗憾,部分内容也有了更新的需要。这次上海外语教育出版社决定修订本教材,可以说是非常及时的。

这次再版,在保持原有特色的基础上,根据各方面的反馈信息,本教材主要在以下几个方面作了修订:

一、本着与时俱进的精神,更多地考虑到了题材与文章的多样性,趣味性,经典性和时代性,以及循序渐进的语言学习规律,本次修订替换了原书中的部分课文,例如第三册的第四、五单元,第四册的第三、四单元。

二、紧跟大学英语教学改革的趋势,为方便学生自主学习,本次修订对课文的内容增加了一些注释和译文,既有背景知识的介绍,又有语言点的诠释。同时,对部分练习作了适当的调整,删掉了原书中“复述内容”和“判断正误”等练习,增加了“信息配合”这一新题型。考虑到循序渐进的原则,第三册中新题型选用的文章较短,并设计了5个statement;而第四册增至10个statement。另外,Test Your Reading练习的顺序也完全与最新的四、六级考试一致:第一部分为选词填空,第二部分为信息匹配,第三部分为多项选择。

总之,《阅读教程》第二版是当前大学英语改革的产物,希望能更加符合《大学英语课程教学要求》,为提高大学英语教学质量做出应有的贡献。希望广大读者继续关心本教材,对教材的不足之处不吝指教。

我们应当重视阅读

学习语言离不开大量阅读。所谓“读书破万卷，下笔如有神”。一般来说，书读得多的人，语言表达能力也是不错的。语文老师总是不厌其烦地劝导学生要多阅读；那些妙笔生花的作家，个个都是“读”出来的。可以这样说，没有大量阅读，就学不好语言。可是，这个在中文教学中众所周知的简单道理，到了英语教学中却常常被无视。我们很多人往往将这早已被证明为行之有效的“大量阅读”之法抛于脑后，却苦耗精力于那些费时良多、效率低下，甚至得不偿失的事情。

在英语学习中，阅读的好处很多。同做练习不一样，阅读不是在虚拟语境中，而是在真实语境中学习英语，这样学到的英语是地道的。学习者通过语言现象的大量重复而获得语感——语感在外语学习中至关重要，而语感的获得，除了大量接触语言外别无他路。阅读还有助于扩大词汇量，冲破制约中国学生学习语言的瓶颈，带来听、说、读、写、译技能全方位的提高。当然，随着词汇和表达方式的增多，英语表达能力也会相应提高。根据培根的说法，“阅读使人充实（Reading makes a full man）。”书读得多，对扩大知识面、增加文化底蕴会有很大帮助。学英语的人就怕沦为只会ABC，别的什么都不懂的“hollow man/woman（空心人）”。如今大力提倡培养创新型人才，而没有广博的知识、丰富的学养，是不可能成为创新型人才的。此外，目前在各个层次的英语学习者中，都存在着不同程度的“厌学情绪”，而阅读很有利于提高学习者的兴趣。阅读是轻松愉快的，不必背负做练习时那种“对或错”的压力。欣赏自己喜爱的书，对任何人来说都是一种享受，对英语学习者来说更是如此。兴趣常常是成功的引路人，持久的兴趣是学好外语的重要条件。

通过大量阅读而学好外语的例子，举不胜举。可以这样说，老一辈外语学习者基本上都是通过阅读，尤其是大量阅读来学习外语的。这一方面是迫于客观条件的限制，但更重要的是基于阅读对外语学习的功效。我们曾请教过许国璋先生，问他年轻的时候是怎样学英语的。他说，说来也很简单，老师布置阅读*David Copperfield*，开始时，满眼都是生词，后来一面查词典，一面硬着头皮读下去，慢慢的生词越来越少，词典也不用查了，读多了，英语也就自然会了。我们认识一位资深总编，掌握着一家重要英文报纸的语言裁决权，英文非常出色。他毕业于一所很不起眼的专科学校，但现在却领导和指导着一帮毕业于名校的编辑。他认为，自己的成功，除了源于他对英语的执着和一段时间的写作训练外，应当归功于大量阅读。他说，当年凡是能搞到的英文书他都读，连印有英文的纸片都不放过，几乎到了如饥似渴的程度，读多了感觉也就出来了。当下，也有通过大量阅读取得英语成绩大面积提高的。某

高校以往四、八级考试成绩平平,后来却脱颖而出、名列前茅,引起了主考者们的怀疑和同行的调查。结果调查者并没有发现任何违规行为,却看到了使英语成绩迅速提高的有力举措:这个学校紧抓阅读,规定学生每学期的阅读量,定期检查,成绩计入总分,长期坚持,终于见到成效。

这么说来,我们没有任何理由不重视阅读。我们也希望,现在这部《阅读教程》能对学生的阅读起到引导作用。

《阅读教程》的编写宗旨

《阅读教程》是严格按照《大学英语课程教学要求》来编写的。本课程由于课时很少,能够完成的学习内容有限,所以我们在编写时力求少而精,突出重点,集中抓两个方面能力的提高:一是阅读理解和获取信息的能力;二是对四、六级考试中阅读题的解题能力。书中的练习基本上都是围绕这两个宗旨来编写的。

《阅读教程》的基本结构

《阅读教程》共四册,每册八个单元,每单元大致由三个部分构成:1) Reading for Information; 2) Reading for Pleasure; 3) Homework。在第一册中还设置了Reading Strategies部分,介绍了一些常用的阅读技巧。

以上三个部分大致可归纳为两方面内容:第一部分是通过实践提高在阅读中获取信息的能力;后面两部分是享受阅读,培养阅读习惯,提高阅读能力。这两方面都是针对本课程的教学任务而构建的。

三个部分中,第一部分可视情况在课内或课外完成;后面两部分通过学习者自主学习,在课外完成。

Reading for Information 部分的内容

根据《大学英语课程教学要求》规定,学生的阅读能力要达到能读懂一般性题材的英文文章和英文报刊,“掌握中心思想,理解主要事实和有关细节”的水平。也就是说,阅读理解要达到三方面的要求:一是掌握中心思想;二是理解主要事实;三是理解有关细节。Reading for Information部分主要是围绕这三个方面展开的。从顺序上来看,这三方面是由大到小、由总体到局部、由中心思想到细节。这也应当是阅读理解的一般规律。这一顺序使学习者能够高屋建瓴,抓住文章的核心内容,避免学外语时常犯的“捡了芝麻,丢了西瓜”的毛病。

考虑到中国外语学习者的习惯,我们还在这部分的阅读材料中选出一些常用表达,并分别另举一例,以便学习者消化和吸收。这对学习者也是一种慰藉,能使他们感到“学有所得”。但我们建议不要在这部分花过多精力,否则会喧宾夺主。

阅读材料中常常会有一些难句，容易成为理解上的障碍。是否能读懂这些句子，往往是衡量阅读能力的试金石。因此我们特地设计了一个翻译练习，从课文中选出一些难句，要求译成中文。老师不妨让学生花些工夫做一做，从中可了解他们的阅读理解能力。

最后一个练习是 Summary，意在培养学习者理解文章大意，并将阅读所获信息转达给他人能力。

Reading for Pleasure 的编写目的

目前，大学英语课程的基本教学模式是“精雕细刻慢慢读，反复举例细嚼”，注意力大都集中在句子的解读和词汇的“开花”上，多少忽视了篇章的意义。结果使学习者“见木不见林”，抓住了孤立的词和句，却丢失了文章所传递的信息，同时还把英语学习变成了枯燥、繁琐的“解码”活动，即使是阅读课，也完全丧失了阅读通常应带来的乐趣。

针对这一弊病，我们设计了 Reading for Pleasure 这一部分。这部分所选的课文都颇为有趣，学习者可以不费力气地读下去。文后所附练习，作为提示，帮助学习者回忆所读文章的大意。

教师可以把这一部分当作扩大阅读量的材料，让学生通过自主学习来完成。

Homework 的任务

Homework 分两个部分：一是 Enjoy Your Reading，二是 Test Your Reading。

Enjoy Your Reading 是 Reading for Pleasure 的延续，其宗旨也是给学习者提供更多的阅读材料，让他们在享受阅读的同时提高阅读水平。要提高阅读理解能力，说到底还是要靠多读。目前，我们的大学外语学习者大多满足于做练习、背单词、攻语法，阅读量太少，这是亟待纠正的。

Test Your Reading（第三、四册）的练习由“选词填空”，“信息匹配”和“多项选择”三部分构成，都是最新大学英语四级考试题型。我们之所以设计这些练习，一方面是为了便于学习者自我检测阅读能力，另一方面是使学生通过平时的练习逐步熟悉和适应四级考试新题型。

我们希望教师能充分调动学生自主学习的积极性，认真辅导，督查检查，使他们自觉地高质量地完成这部分练习，这对提高阅读能力，在四、六级考试中取得高分有很大的益处。

本书的编排方式

为了方便教师授课，《教师手册》采用了学教合一的编排方式，部分内容做成了合和页的形式，在页码中标注了 a，以便与学生用书页码予以区分。除这部分内容之外，《教师手册》的其余部分和《学生用书》的页码完全一致，

内容也一致，只是加入了练习答案。相信教师习惯了以后就会发现这一编排方式的优点。

我们希望这套按《大学英语课程教学要求》编写的《阅读教程》能基本实现我们的预期目标。但理想和现实之间始终存在着距离，而最能发现这些距离的是使用本教材的老师们，我们热切期待着您的批评与指正。

编 者

CONTENTS

Unit 1	Education	
Part I	Reading for Information	2
	Text: <i>The Graduation Advice I Never Got ... but Wish I Had</i>	2
Part II	Reading for Pleasure	10
	Text: <i>For College Deans, Crisis at Any Second</i>	10
Part III	Homework	15
	Enjoy Your Reading: <i>Gift</i>	15
	Test Your Reading	15
Unit 2	Love	
Part I	Reading for Information	22
	Text: <i>Is Love an Art?</i>	22
Part II	Reading for Pleasure	32
	Text: <i>In Sickness and in Health</i>	32
Part III	Homework	37
	Enjoy Your Reading: <i>Subjects for a Date</i>	37
	Test Your Reading	38
Unit 3	Human Nature	
Part I	Reading for Information	46
	Text: <i>Sunday in the Park</i>	46
Part II	Reading for Pleasure	55
	Text: <i>Night Walker</i>	55
Part III	Homework	60
	Enjoy Your Reading: <i>Detergent and Dog</i>	60
	Test Your Reading	61
Unit 4	Harmonious Family	
Part I	Reading for Information	68
	Text: <i>A Promise Kept</i>	68
Part II	Reading for Pleasure	76
	Text: <i>The Perfect Family</i>	76
Part III	Homework	82
	Enjoy Your Reading: <i>The Elevator</i>	82
	Test Your Reading	82
Unit 5	Women in Business	
Part I	Reading for Information	90
	Text: <i>My Journey to the Top</i>	90
Part II	Reading for Pleasure	98
	Text: <i>Why I Want Women To Lean In</i>	98
Part III	Homework	103
	Enjoy Your Reading: <i>How Much A Brain Cost</i>	103
	Test Your Reading	104

Unit 6	History
Part I	Reading for Information 112
Text: <i>How They Chose These Words</i> 112	
Part II	Reading for Pleasure 120
Text: "Our lives, our fortunes, our sacred honor" 120	
Part III	Homework 125
Enjoy Your Reading: <i>The Silk Handkerchief</i> 125	
Test Your Reading 128	
Unit 7	Growing
Part I	Reading for Information 136
Text: <i>Filters Can't Block Out the World</i> 136	
Part II	Reading for Pleasure 144
Text: <i>Essence of Education</i> 144	
Part III	Homework 148
Enjoy Your Reading: <i>Money for Next Life</i> 148	
Test Your Reading 149	
Unit 8	Culture
Part I	Reading for Information 156
Text: <i>American Pop Penetrates Worldwide (I)</i> 156	
Part II	Reading for Pleasure 169
Text: <i>American Pop Penetrates Worldwide (II)</i> 169	
Part III	Homework 176
Enjoy Your Reading: <i>Train Announcements</i> 176	
Test Your Reading 177	
Appendix I	Glossary 184
Appendix II	Key to Test Your Reading 193



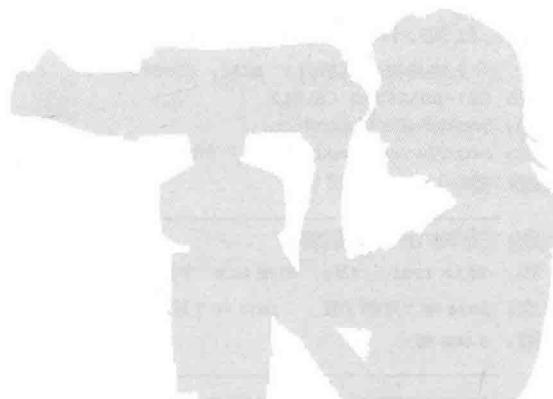
“十二五”普通高等教育本科国家级规划教材 总策划 庄智象
新世纪大学英语系列教材(第二版)
总主编 秦秀白

阅读教程 3

Learning to Read:
An English Reading Course

主 编 黄源深
副主编 邱东林
编 者 (按姓氏笔画顺序)
陈 进 徐 欣 董宏乐 程 寅

教师手册
TEACHER'S MANUAL



W 上海外语教育出版社
外教社 SHANGHAI FOREIGN LANGUAGE EDUCATION PRESS

Part I Reading for Information

► Pre-Reading Questions

1. What do you wish someone had told you at your high school graduation ceremony?
2. Do mandatory reading lists, especially those followed by a test, really promote reading?
3. How do you understand the writer's paradoxical remark "Now that you're leaving school, you can finally go about getting an education." (Para. 4)?

Text

The Graduation Advice I Never Got ... but Wish I Had

By Tucker Carlson

brace oneself for (为困难的或令人不快的事物) 稳住情绪或做好准备

excruciating /ɪk'skrʊfɪkɪtɪŋ/
adj. 难忍受的；极痛苦的

rite /raɪt/ n. 仪式

commencement

/kə'mensmənt/ n. 毕业典礼

strut /strʌt/ v. 趾高气扬地走

spout /spaut/ v. 滔滔不绝地讲

banality /bæ'nælɪti/ n. 陈词滥调

confines /kən'fainz/ n. 范围

academia /ækə'di:mjə/ n. 学术界；学术生活

alumni /ə'lʌmnai/ n. (pl. of **alumnus**) (男) 校友

1 Across the country, college seniors are bracing themselves for the most excruciating rite of spring: the commencement address. We all know the routine. Someone with a famous name will strut onstage and spout banalities. “The world awaits ... you’re a special generation ... go save the planet ...” Blah, blah, blah.

2 What a wasted opportunity. If only those commencement speakers would say a few things that are practical and useful. Maybe something like this:

3 Greetings, graduates. And congratulations. Today you will emerge from the nurturing confines of academia to face the real world. You will think of your school every month for many years to come as you take call after call asking you to contribute to the alumni fund — even as you are writing

humongous checks to pay off the 25,000 dollars you owe in student loans.

4 But look on the bright side. Now that you're leaving school, you can finally go about getting an education. To help you start, here are a few recommendations for life after college:

5 **Spend time with people who aren't like you.** From day one, you got an earful about your school's commitment to "diversity". So you were probably surprised to find your campus to be among the most segregated environments in America, with different racial groups possibly being shunted into separate orientations, separate graduation ceremonies, even separate sections of the cafeteria. You may have been confused, too, by the rhetoric of your professors, who may have claimed simultaneously that there are no differences at all between the races, and that the differences between the races must at all costs be celebrated and preserved.

6 Face it, real diversity was almost nowhere to be found. And I don't just mean the racial kind. Where was intellectual diversity when the classroom was an exercise in group think? Try finding a conservative professor — it's easier to spot a yeti. Challenge the orthodox views of political correctness and you'll get labeled some pretty nasty things.

7 Only now, after college, can you really benefit from diversity. Start by getting to know people whose skin is a different color from yours. Surround yourself with friends of every political stripe, and listen to them respectfully. And get to know others in very different professions. Too often, after choosing a career, people wind up learning more and more about less and less. Don't fall into that trap. Keep broadening your horizons by seeking out real diversity.

8 **Read for pleasure.** This may strike you as odd advice since you've been reading books for years now. If you hadn't cracked a few, you wouldn't be here. But the tomes that you've plowed through have titles like *The Invention of Heterosexuality* and *The Social Construction of Freaks* (yes, they're from actual college reading lists). No wonder you

15 **humongous** /hju'mʌŋgəs/
adj. (俚) 极大的

20 **get an earful** 听得太多, 叫人厌烦

25 **shunt** /ʃʌnt/ v. 分流

30 **rhetoric** /retɔːrik/ n. 华丽的辞藻, 虚夸的言辞

35 **yeti** /jeti/ n. (喜马拉雅山的) 雪人

40 **orthodox** /ɔːθədɒks/ adj. 正统的

stripe /straɪp/ n. 类型, 类别

45 **tome** /təʊm/ n. 大部头的书

heterosexuality /hetərəʊsɛksjʊ'æləti/ n. 异性恋

freak /fri:k/ n. 不正常的人